

# AINESTODISTUS TEST REPORT

Sivu  
Page  
1

FI 13300 HÄMEENLINNA FINLAND  
Puh 020 5911 Telephone +358 020 5911  
Telefax +358 020 59 25508

Tilaaja \*  
Purchaser

RUUKKI POLSKA SP. Z O.O.  
RUUKKI CONSTRUCTION  
UL. JAKTOROWSKA 13

PL 96-300 ZYRARDOW POLAND

EN 10 204/2.2

Vastaanottaja  
Consignee

RUUKKI POLSKA SP. Z O.O.  
RUUKKI CONSTRUCTION  
UL. JAKTOROWSKA 13

PL 96-300 ZYRARDOW POLAND

66491 -12

Päivämäärä  
Date  
7.4.2010

Valmistajan  
merkki  
Mark of the  
manufacturer



Asiakkaan tilaus  
Customer's order

4500199379

Merkki  
Customer's mark

Tilauksen vahvistus  
Order confirmation

66491

Todistuslaji  
Type of certificate

EN 10 204/2.2

| Positio<br>Item | Tuote-erittely, mitat<br>Specification, dimensions | Taakkanumero<br>Lift No. | Kpl<br>Pcs | Määrä<br>Quantity | Paino kg<br>Weight kg |
|-----------------|----------------------------------------------------|--------------------------|------------|-------------------|-----------------------|
|                 |                                                    |                          |            | M2                |                       |

PREPAINTED STEEL IN COILS  
TOLERANCES : EN 10143:2006  
STRUCTURAL QUALITY  
S280GD+Z275-M-C EN 10346:2009  
POL OUTDOOR 0620 G35, 25 UM

029

PRIMER + EPOXY 4201, 12UM 013

|               |                              |          |                                                          |                                 |                                      |                                      |
|---------------|------------------------------|----------|----------------------------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| 001           | 0,45 X 1250,0<br>A001.A06499 | MM       | MG510202<br>MG511101<br>MG511102<br>MG672202<br>MG688201 | 001<br>001<br>001<br>001<br>001 | 1518<br>1390<br>1419<br>1479<br>1160 | 5441<br>5011<br>5081<br>5311<br>4181 |
| POS           | 001                          | IN TOTAL | 5 *                                                      |                                 | 6965                                 | 25025                                |
| DELIVERY      |                              | IN TOTAL | 5 *                                                      |                                 | 6965                                 | 25025                                |
| PART DELIVERY |                              |          |                                                          |                                 |                                      |                                      |

Täten todistamme, että toimitus on  
tilausvahvistuksen mukainen.

We hereby certify, that the material described above  
has been tested and complies with the terms of the  
order contract.

TÄMÄ ON SÄHKÖINEN KOPIO ALKUPERÄISESTÄ ASIAKIRJASTA  
THIS IS AN ELECTRONIC COPY OF THE ORIGINAL DOCUMENT

**RAUTARUUKKI OYJ**

Testaus ja tarkastus, Hämeenlinna  
Testing and inspection, Hämeenlinna

9.4.2010

*Sami Mylly*

Sami Mylly  
Valtuutettu tarkastaja  
Authorized inspector

# AINESTODISTUS TEST REPORT

Sivu  
Page  
2

FI 13300 Hämeenlinna Finland  
Puh 020 5911 Telephone +358 020 5911  
Telefax +358 020 59 25508

Tilaaja \*  
Purchaser

RUUKKI POLSKA SP. Z O.O.  
RUUKKI CONSTRUCTION  
UL. JAKTOROWSKA 13

PL 96-300 Zyrardow Poland

EN 10 204/2.2

Vastaanottaja  
Consignee

RUUKKI POLSKA SP. Z O.O.  
RUUKKI CONSTRUCTION  
UL. JAKTOROWSKA 13

PL 96-300 Zyrardow Poland

66491 -12

Päivämäärä  
Date  
7.4.2010

Valmistajan  
merkki  
Mark of the  
manufacturer



| Positio<br>Item | Taakkanumero<br>Lift No. | Sulatusanalyysi % Chemical composition of cast % |       |      |       |       |
|-----------------|--------------------------|--------------------------------------------------|-------|------|-------|-------|
|                 |                          | C                                                | SI    | MN   | P     | S     |
| 001             | MG510202                 | 0,10                                             | 0,008 | 0,21 | 0,008 | 0,010 |
| 001             | MG511101                 | 0,10                                             | 0,010 | 0,19 | 0,006 | 0,011 |
| 001             | MG511102                 | 0,10                                             | 0,010 | 0,19 | 0,006 | 0,011 |
| 001             | MG672202                 | 0,10                                             | 0,009 | 0,20 | 0,008 | 0,009 |
| 001             | MG688201                 | 0,09                                             | 0,009 | 0,20 | 0,006 | 0,009 |

Täten todistamme, että toimitus on  
tilausvahvistuksen mukainen.

We hereby certify, that the material described above  
has been tested and complies with the terms of the  
order contract.

TÄMÄ ON SÄHKÖINEN KOPIO ALKUPERÄISESTÄ ASIAKIRJASTA  
THIS IS AN ELECTRONIC COPY OF THE ORIGINAL DOCUMENT

## RAUTARUUKKI OYJ

Testaus ja tarkastus, Hämeenlinna  
Testing and inspection, Hämeenlinna

9.4.2010

Sami Mylly  
Valtuutettu tarkastaja  
Authorized inspector

# AINESTODISTUS TEST REPORT

Sivu  
Page  
3

FI 13300 HÄMEENLINNA FINLAND  
Puh 020 5911 Telephone +358 020 5911  
Telefax +358 020 59 25508

Tilaaja \*  
Purchaser

RUUKKI POLSKA SP. Z O.O.  
RUUKKI CONSTRUCTION  
UL. JAKTOROWSKA 13

PL 96-300 ZYRARDOW POLAND

EN 10 204/2.2

Vastaanottaja  
Consignee

RUUKKI POLSKA SP. Z O.O.  
RUUKKI CONSTRUCTION  
UL. JAKTOROWSKA 13

PL 96-300 ZYRARDOW POLAND

66491 -12

Päivämäärä  
Date  
7.4.2010

Valmistajan  
merkki  
Mark of the  
manufacturer



| Positio<br>Item | Taakkanumero<br>Lift No. | Vetokoe<br>Tensile test |                         |                         |          |        |  |    |    | Kovuus<br>Hardness |       |
|-----------------|--------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|----------|--------|--|----|----|--------------------|-------|
|                 |                          | K1                      | Re<br>N/mm <sup>2</sup> | Rm<br>N/mm <sup>2</sup> | L0<br>mm | A<br>% |  | BH | AI | HRB                | HR30T |
| 001             | MG510202                 | 11                      | 428                     | 475                     | 80       | 24     |  |    |    |                    |       |
| 001             | MG511101                 | 11                      | 452                     | 462                     | 80       | 24     |  |    |    |                    |       |
| 001             | MG511102                 | 11                      | 452                     | 462                     | 80       | 24     |  |    |    |                    |       |
| 001             | MG672202                 | 11                      | 407                     | 460                     | 80       | 26     |  |    |    |                    |       |
| 001             | MG688201                 | 11                      | 336                     | 446                     | 80       | 28     |  |    |    |                    |       |

K1: 10 = poikittainen vetosauva  
Transverse rectangular  
test piece

Re = tilauksen standardin mukainen myötöraja  
Yield strenght according to the steel standard

11 = pitkittäinen vetosauva  
Longitudinal rectangular  
test piece

Taivutuskokeet ja pinnoitteen kiinnipysyvyysskokeet hyväksytty vaatimusten mukaan  
Bend tests and adhesion of coating tests carried out with satisfactory results as required.

13 = n- ja r-arvojen painotettu ka.  
The weighted average  
of n- and r-values

Täten todistamme, että toimitus on  
tilausvahvistuksen mukainen.

We hereby certify, that the material described above  
has been tested and complies with the terms of the  
order contract.

TÄMÄ ON SÄHKÖINEN KOPIO ALKUPERÄISESTÄ ASIAKIRJASTA  
THIS IS AN ELECTRONIC COPY OF THE ORIGINAL DOCUMENT

**RAUTARUUKKI OYJ**

Testaus ja tarkastus, Hämeenlinna  
Testing and inspection, Hämeenlinna

9.4.2010

*Sami Mylly*

Sami Mylly  
Valtuutettu tarkastaja  
Authorized inspector

# AINESTODISTUS TEST REPORT

Sivu  
Page  
4

FI 13300 HÄMEENLINNA FINLAND  
Puh 020 5911 Telephone +358 020 5911  
Telefax +358 020 59 25508

EN 10 204/2.2

66491 -12

Tilaaja \*  
Purchaser

Vastaanottaja  
Consignee

Päivämäärä  
Date  
7.4.2010

RUUKKI POLSKA SP. Z O.O.  
RUUKKI CONSTRUCTION  
UL. JAKTOROWSKA 13

RUUKKI POLSKA SP. Z O.O.  
RUUKKI CONSTRUCTION  
UL. JAKTOROWSKA 13

Valmistajan  
merkki  
Mark of the  
manufacturer

PL 96-300 ZYRARDOW POLAND

PL 96-300 ZYRARDOW POLAND



| Positio<br>Item | Taakkanumero<br>Lift No. | Sinkikerroksen massa<br>Weight of Zinc-coating                            |                                                                           |                                                                           |                                                                           |                                                                           |                                                                           |                       |         | Pinta<br>Surface        |    |                            |    |
|-----------------|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------|---------|-------------------------|----|----------------------------|----|
|                 |                          | Kaksipuolinen<br>Both sides                                               |                                                                           | Yläpuoli<br>Top side                                                      |                                                                           | Alapuoli<br>Bottom side                                                   |                                                                           | Analyytit<br>Analysis |         |                         |    |                            |    |
|                 |                          | 3-kokeen<br>arvo g/m <sup>2</sup><br>Triple spot<br>test g/m <sup>2</sup> | 1-kokeen<br>arvo g/m <sup>2</sup><br>Single spot<br>test g/m <sup>2</sup> | 3-kokeen<br>arvo g/m <sup>2</sup><br>Triple spot<br>test g/m <sup>2</sup> | 1-kokeen<br>arvo g/m <sup>2</sup><br>Single spot<br>test g/m <sup>2</sup> | 3-kokeen<br>arvo g/m <sup>2</sup><br>Triple spot<br>test g/m <sup>2</sup> | 1-kokeen<br>arvo g/m <sup>2</sup><br>Single spot<br>test g/m <sup>2</sup> | Fe<br>%               | Al<br>% | Yläpinta<br>Top surface |    | Alapinta<br>Bottom surface |    |
|                 |                          |                                                                           |                                                                           |                                                                           |                                                                           |                                                                           |                                                                           |                       |         | Ra                      | PC | Ra                         | PC |
| 001             | MG510202                 | 283                                                                       | 282                                                                       |                                                                           |                                                                           |                                                                           |                                                                           |                       |         |                         |    |                            |    |
| 001             | MG511101                 | 282                                                                       | 281                                                                       |                                                                           |                                                                           |                                                                           |                                                                           |                       |         |                         |    |                            |    |
| 001             | MG511102                 | 282                                                                       | 281                                                                       |                                                                           |                                                                           |                                                                           |                                                                           |                       |         |                         |    |                            |    |
| 001             | MG672202                 | 284                                                                       | 281                                                                       |                                                                           |                                                                           |                                                                           |                                                                           |                       |         |                         |    |                            |    |
| 001             | MG688201                 | 284                                                                       | 282                                                                       |                                                                           |                                                                           |                                                                           |                                                                           |                       |         |                         |    |                            |    |

Täten todistamme, että toimitus on  
tilausvahvistuksen mukainen.

We hereby certify, that the material described above  
has been tested and complies with the terms of the  
order contract.

## RAUTARUUKKI OYJ

Testaus ja tarkastus, Hämeenlinna  
Testing and inspection, Hämeenlinna

9.4.2010

*Sami Mylly*

Sami Mylly  
Valtuutettu tarkastaja  
Authorized inspector

TÄMÄ ON SÄHKÖINEN KOPIO ALKUPERÄISESTÄ ASIAKIRJASTA  
THIS IS AN ELECTRONIC COPY OF THE ORIGINAL DOCUMENT